

Steckverbinder
Câbles de raccordement
Connection cables



S12-4F □W - □□□ - YNNQ-12MG

4-polig / 4 pôles / 4 poles □□ = Länge in dm / longueur en dm / length in dm

Schnellsteckverbinder S12 mit LEDs

Wichtigste Eigenschaften:

- Baugrösse S12 (Gewinde M12 x 1)
- Buchse, rechtwinklig - Stecker, gerade
- PVC-Kabel, geeignet für ölfreie Anwendungsumgebung
- PUR-Kabel, geeignet für ölhaltige Umgebung
- Standardlängen 0,3 m, 0,6 m, 1 m, 1,5 m, 2 m

Câble à raccordement rapide S12 avec LEDs

Caractéristiques principales:

- Taille S12 (filetage M12 x 1)
- Connecteur femelle coudé - mâle droit
- Câble PVC, pour environnements sans huile
- Câble PUR, résistant à l'huile
- Longueurs standards 0,3 m, 0,6 m, 1 m, 1,5 m, 2 m

S12 quick-lock cable connector with LEDs

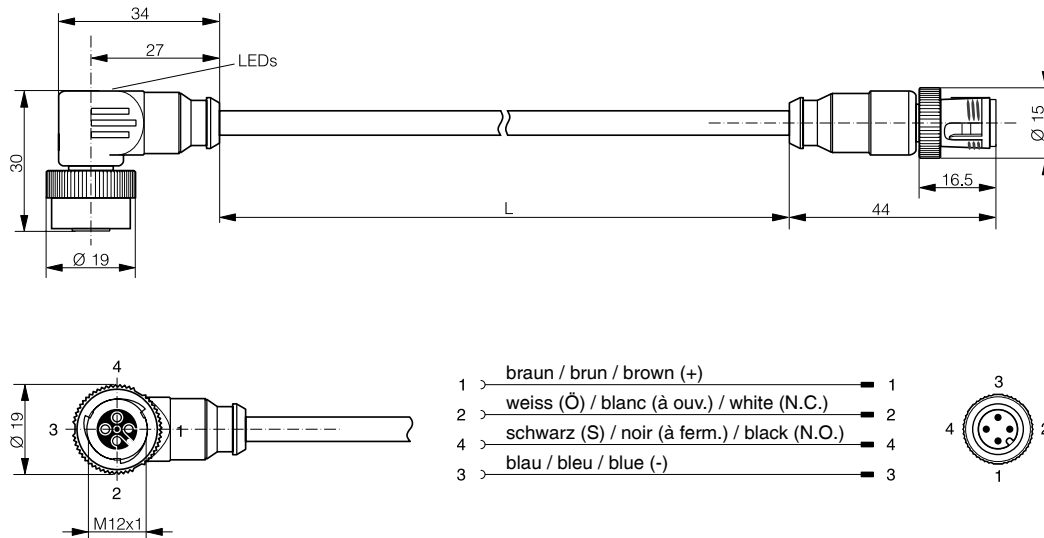
Main features:

- Size S12 (M12 x 1 thread)
- Socket, right-angle - plug, straight
- PVC cable, for oil-free environments
- PUR cable, suitable for oily environments
- Standard lengths 0.3 m, 0.6 m, 1 m, 1.5 m, 2 m

Technische Daten: (gemäss IEC 61076-2-101)	Caractéristiques techniques: (selon CEI 61076-2-101)	Technical data: (according to IEC 61076-2-101)	
Bemessungsspannung	Tension nominale	Rated voltage range	24 ... 30 V DC
Bemessungsstrom pro Kontakt	Courant nominal par contact	Rated current per contact	4 A max.
Bemessungsstossspannung	Résistance aux ondes de surtension	Rated impulse voltage	0,8 kV
Isolationsgruppe	Groupe d'isolation	Insulation group	II (IEC 60664-1)
LEDs:	LEDs:	LEDs:	
Betriebsspannung	Tension de service	Supply voltage	grün / vert / green
Schaltzustand Ausgang 1	Etat de sortie 1	Output state 1	gelb / jaune / yellow
Schaltzustand Ausgang 2	Etat de sortie 2	Output state 2	weiss / blanc / white
Aderaufbau	Structure des fils	Wire structure	4 x 0,34 mm ²
Aussendurchmesser Kabel:	Diamètre extérieur du câble:	Outer cable diameter:	
S12-4FV# (PVC)	S12-4FV# (PVC)	S12-4FV# (PVC)	Ø 5,2 mm ±5%
S12-4FU# (PUR)	S12-4FU# (PUR)	S12-4FU# (PUR)	Ø 4,7 mm ±5%
Schutzart:	Indice de protection:	Degree of protection:	
gesteckt	raccordé	plugged-in	IP 65
verschraubt	raccordé et vissé	fully locked	IP 67
Umgebungstemperaturbereich:	Plage de température ambiante:	Ambient temperature range:	
S12-4FV# (PVC)	S12-4FV# (PVC)	S12-4FV# (PVC)	-5 ... +70 °C
S12-4FU# (PUR)	S12-4FU# (PUR)	S12-4FU# (PUR)	-20 ... +80 °C
Materialien:	Matériaux:	Materials:	
Rändelmutter	Bague de serrage	Locking nut	PA 6
Aderisolation:	Isolation des fils:	Wire insulation:	
S12-4FV#	S12-4FV#	S12-4FV#	PVC
S12-4FU#	S12-4FU#	S12-4FU#	PP
Mantel:	Gaine:	Sleeve:	
S12-4FV#	S12-4FV#	S12-4FV#	PVC
S12-4FU#	S12-4FU#	S12-4FU#	PUR
Standardlängen L *	Longueurs standard L *	Standard lengths L *	0,3 m / 0,6 m / 1 m / 1,5 m / 2 m

* andere Längen auf Anfrage / autres longueurs sur demande / other lengths on request

Abmessungen / Dimensions / Dimensions:



- 1 braun / brun / brown (+) — 1
- 2 weiss (Ö) / blanc (à ouv.) / white (N.C.) — 2
- 4 schwarz (S) / noir (à ferm.) / black (N.O.) — 4
- 3 blau / bleu / blue (-) — 3

Toleranz Kabellängen / tolérance de longueur de câble / tolerance cable length

- 0 m < L ≤ 0,5 m +0,03 m
- 0,5 m < L ≤ 1 m +0,05 m
- 1 m < L ≤ 3 m +0,1 m

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Bezeichnung Désignation Part reference	Typ Type Type	Mantel Länge L Gaine Longueur L Sleeve Length L
605 002 025	S12-4FVW-003-YNNQ-12MG	Buchse, gewinkelt, LED - Stecker, gerade / coudé, femelle, LED - droit, mâle / socket, right angle, LED - plug, straight	PVC 0,3 m
605 002 049	S12-4FUW-003-YNNQ-12MG	Buchse, gewinkelt, LED - Stecker, gerade / coudé, femelle, LED - droit, mâle / socket, right angle, LED - plug, straight	PUR 0,3 m
605 002 026	S12-4FVW-006-YNNQ-12MG	Buchse, gewinkelt, LED - Stecker, gerade / coudé, femelle, LED - droit, mâle / socket, right angle, LED - plug, straight	PVC 0,6 m
605 002 050	S12-4FUW-006-YNNQ-12MG	Buchse, gewinkelt, LED - Stecker, gerade / coudé, femelle, LED - droit, mâle / socket, right angle, LED - plug, straight	PUR 0,6 m
605 002 027	S12-4FVW-010-YNNQ-12MG	Buchse, gewinkelt, LED - Stecker, gerade / coudé, femelle, LED - droit, mâle / socket, right angle, LED - plug, straight	PVC 1 m
605 002 051	S12-4FUW-010-YNNQ-12MG	Buchse, gewinkelt, LED - Stecker, gerade / coudé, femelle, LED - droit, mâle / socket, right angle, LED - plug, straight	PUR 1 m
605 002 028	S12-4FVW-015-YNNQ-12MG	Buchse, gewinkelt, LED - Stecker, gerade / coudé, femelle, LED - droit, mâle / socket, right angle, LED - plug, straight	PVC 1,5 m
605 002 052	S12-4FUW-015-YNNQ-12MG	Buchse, gewinkelt, LED - Stecker, gerade / coudé, femelle, LED - droit, mâle / socket, right angle, LED - plug, straight	PUR 1,5 m
605 002 029	S12-4FVW-020-YNNQ-12MG	Buchse, gewinkelt, LED - Stecker, gerade / coudé, femelle, LED - droit, mâle / socket, right angle, LED - plug, straight	PVC 2 m
605 002 053	S12-4FUW-020-YNNQ-12MG	Buchse, gewinkelt, LED - Stecker, gerade / coudé, femelle, LED - droit, mâle / socket, right angle, LED - plug, straight	PUR 2 m

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches are **unsuitable** for **safety-related** applications. Terms of delivery and rights to change design reserved.